

## 86 Воздайте хвалу Владыке

1. O worship the King, all glorious above,  
And gratefully sing His pow'r and His love:  
Our Shield and Defender, the Ancient of Days,  
Pavilioned in splendour, and girded with praise.

1. Воздайте хвалу Владыке владык,  
И пойте Ему, в любви Он велик.  
Могучий и Вечный, Защитник наш Он,  
Увенчан величием, хвалой облечён.

2. O tell of His might, and sing of His grace,  
Whose robe is the light, whose canopy space.  
His chariots of wrath, the deep thunderclouds  
form,  
And dark is His path on the wings of the storm.

2. Вещайте другим, как дивен Господь,  
Он в свете живёт, всё держится Им.  
Когда же во гневе судить Он идёт,  
Смолкают напевы, трепещет народ.

3. Thy bountiful care, what tongue can recite?  
It breathes in the air; it shines in the light.  
It streams from the hills; it descends to  
the plain,  
And sweetly distils in the dew and the rain.

3. Нет слов описать Господню любовь,  
Она в мир пришла в начале веков:  
Бежит с гор ручьями, течёт к нам рекой,  
Летит с облаками, нисходит с росой.

4. Frail children of dust, and feeble as frail,  
In Thee do we trust, nor find Thee to fail.  
Thy mercies how tender! How firm to the end!  
Our Maker, Defender, Redeemer and Friend!

4. Мы — пепел и прах, мы — дети земли,  
Источник всех благ мы в Боге нашли.  
Дары благодати даёт без заслуг  
Господь, наш Создатель, Защитник  
и Друг.

